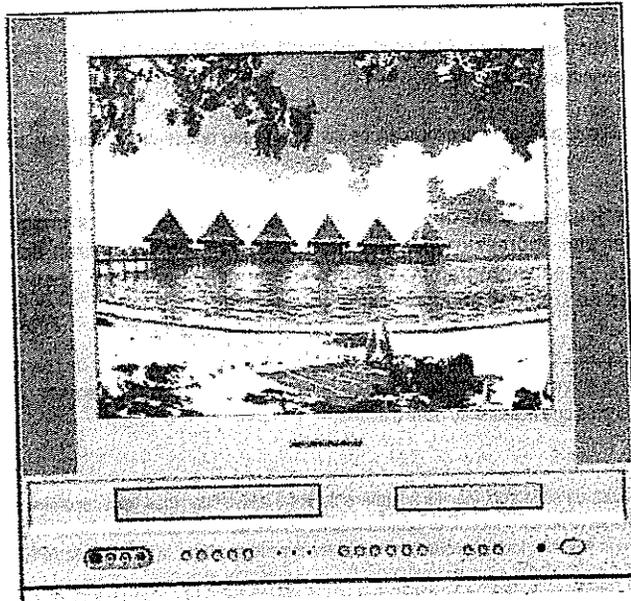


ELECTROHOME

Téléviseur avec lecteur DVD et magnétoscope

Guide d'utilisation

20ET203V

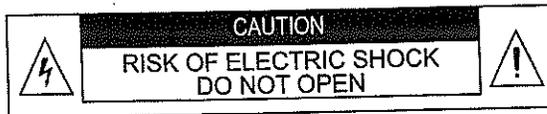


Lisez le présent guide avant de faire fonctionner l'appareil.

AVERTISSEMENT

Afin de réduire le risque d'incendie et de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou l'humidité.

On doit éviter d'exposer l'appareil à des situations où il y a risque d'éclaboussures ou de liquides qui se renversent, et aucun objet rempli de liquide, par exemple des vases, ne devrait être déposé sur l'appareil



Attention: Afin de réduire le risque de choc électrique, ne pas enlever le couvercle (ou l'arrière). Ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confiez l'entretien à du personnel qualifié.



Ce symbole indique une «voltage dangereux» dans le produit qui présente un risque d'électrocution ou de blessure.



Ce symbole indique des instructions importantes accompagnant le produit.

Attention: Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.

VEUILLEZ BIEN SUIVRE LES PRÉSENTES INDICATIONS DE MANIPULATION, DE BRANCHEMENT ET DE MISE EN FONCTION, AFIN DE NE PAS VOUS EXPOSER À DES RADIATIONS NUISIBLES. **NE REGARDEZ PAS DIRECTEMENT LE RAYON LASER.**

Ceci est un appareil au laser. Pour éviter d'être exposé à la radiation laser, n'ouvrez pas le coffret. Lorsque le coffret est ouvert ou déverrouillé, vous pouvez être exposé directement au rayon laser.

Se reporter à l'étiquette d'identification/capacité nominale située sur le panneau arrière du produit pour connaître le voltage de fonctionnement adéquate.

Attention: L'utilisation de jeux vidéo ou de tout autre accessoire projetant des images fixes pendant des périodes prolongées peut entraîner une impression permanente sur l'écran (ou sur l'écran des téléviseurs à projection). **DE PLUS**, certains logos de réseaux/programmes, numéros de téléphone, etc., peuvent entraîner des dommages similaires. Ces dommages ne sont pas couverts par votre garantie.

À l'installateur de câble: Ce rappel à pour but d'attirer attention sur l'article 54 du Code canadien de l'électricité, partie 1 (article 820-40 du code de l'électricité des États-Unis) qui énonce des directives de mise à la terre et stipule que le fil de terre du câble doit être connecté au système de mise à la terre de l'édifice, aussi près que possible du point d'entrée.

Dossier du client:

Le numéro de modèle et le numéro de série sont inscrits à l'arrière de votre téléviseur. Nous vous recommandons de les noter dans les espaces ci-dessous; Le numéro de modèle et le numéro du coffret sont inscrits à l'arrière de votre téléviseur. Nous vous recommandons de les noter dans les espaces ci-dessous; veuillez vous y référer lorsque vous communiquez avec le service à la clientèle de APEX Digital ou avec votre détaillant APEX concernant ce produit.

Numéro de modèle: _____

Numéro de série: _____

Liste d'emballage	
Nom	N°
Téléviseur avec lecteur DVD et magnétoscope	1
Télécommande	1
Guide d'utilisation	1
Piles alcaline AAA	2

INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

1. Lire ces instructions.
2. Conserver ces instructions.
3. Tenir compte de tous les avertissements.
4. Suivre toutes les instructions.
5. Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau.
6. Nettoyer seulement avec un chiffon sec.
7. Ne bloquer aucune ouverture de ventilation. Installer selon les instructions du fabricant.
8. Ne pas installer près d'une source de chaleur, comme des radiateurs, des registres de chaleur, des poêles ou autres appareils (comme des amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
9. Ne pas modifier les éléments de sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche avec mise à la terre. Une fiche polarisée est composée de deux lames dont l'une est plus large. Une fiche de type mise à la terre comporte deux lames et une troisième sous forme de broche. La lame la plus large ou la troisième broche sont fournies pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne rentre pas dans votre prise, consultez un électricien pour qu'il remplace la prise défectueuse.
10. Protéger le cordon d'alimentation de manière à ce qu'on ne puisse marcher dessus ou le pincer, surtout au niveau de la fiche, de la prise ou à la sortie du cordon de l'appareil.
11. N'utiliser que les raccords ou les accessoires spécifiés par le fabricant.
12. Utiliser seulement un chariot, un pied, un trépied, un support ou une table recommandés ou vendus par le fabricant. Si un chariot est utilisé, déplacer avec précaution l'ensemble chariot / appareil afin d'éviter qu'il ne bascule et entraîne des blessures.
13. Débrancher cet appareillage pendant les orages électriques ou s'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
14. Confier l'entretien à du personnel qualifié. Faire réparer l'appareillage s'il a été endommagé de quelque manière, comme un cordon d'alimentation ou fiche endommagé, du liquide versé ou des objets tombés sur l'appareil, une exposition à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.
15. Mise en garde - Le service doit être effectué seulement par du personnel autorisé et des techniciens adéquatement formés. Si l'utilisateur tente d'ouvrir le coffret ou de procéder à d'autres manœuvres pour effectuer lui-même le service sur ce téléviseur, il peut en résulter des blessures graves, voire même la mort, des suites de chocs électriques, et cela peut aussi augmenter les risques d'incendie.



Avertissement du FCC

Appareil informatique de classe B
Informations à l'intention de l'utilisateur

Cet équipement a été testé et il satisfait aux limitations d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des Règlements du FCC. Ces limitations ont été conçues afin de fournir une protection raisonnable contre l'interférence nuisible lors d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer de l'interférence nuisible aux communications radio. Toutefois, il n'y a aucune garantie que cette interférence ne se produira pas lors d'une installation donnée. Si cet équipement reçoit de l'interférence lorsqu'il est éteint ou allumé, on encourage l'utilisateur à essayer de corriger cette interférence avec l'une ou l'autre de ces mesures :

- 1) réorienter l'antenne ou la changer d'endroit;
- 2) éloigner l'équipement du téléviseur;
- 3) brancher l'équipement dans une prise située dans un circuit différent de celui avec lequel le téléviseur est branché;
- 4) consulter le dépositaire ou demander l'assistance et les conseils d'un technicien radio/télé d'expérience.

L'utilisateur peut aussi consulter la brochure suivante : *How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems*, rédigée par la Commission fédérale des communications. Cette brochure est disponible auprès de : US Government Printing Office, Washington D.C. 20402 Numéro de stock : 004-000-00345-4.

Avertissement du FCC

FCC met l'utilisateur en garde que des changements ou des modifications qui ne sont pas expressément approuvés par le fabricant peuvent annuler l'autorisation de l'utilisateur de le faire fonctionner.

Précaution: Afin que l'installation du produit soit conforme avec les limitations d'un appareil de classe B, des câbles de garde doivent être utilisés.

Manuel d'instructions



Remarque:
Le code régional du lecteur est 1.



Les disques DVD peuvent être distribués dans différentes régions et à différents moments. Tout comme les disques DVD ont leur code régional, le lecteur a le sien aussi. Si le code du lecteur et celui des disques ne correspondent pas, lorsqu'on le disque aura été introduit dans le lecteur, le code régional apparaîtra sur l'écran de la télé pour indiquer que le disque est illisible: il faut le sortir du lecteur.

Indications pour disques

Manipulation, Nettoyage et Rangement

Manipulation

- Ne touchez pas à la face enregistrée du disque et ne collez pas de papier ou ruban adhésif sur le disque.

Note:

Si le disque s'abîme au moment du visionnement avec le présent lecteur, Electrohome n'en assumera pas la responsabilité.



Nettoyage

- Les traces de doigts et la poussière peuvent affecter la qualité de l'image et du son. On peut utiliser un chiffon doux pour nettoyer le disque, et il faut le faire en partant du centre vers l'extérieur du disque. Ce dernier doit être gardé propre en tout temps.
- Si l'on ne peut enlever complètement la poussière par un nettoyage à sec, on peut utiliser un linge mouillé, mais l'on doit ensuite essuyer le disque avec un chiffon doux sec.
- Ne pas utiliser de solvants qui peuvent abîmer le disque, tels diluant, essence, détergent commercial ou produit en aérosol vendu pour contrer l'électricité statique sur les disques en vinyle.



Rangement

- Éviter d'exposer le disque au soleil ou de le placer près d'une source de chaleur ou dans des endroits humides ou poussiéreux.
- Conserver le disque dans sa boîte, à la verticale. Ne pas empiler les boîtes contenant les disques. Ne pas mettre de poids sur la boîte, sinon le disque risque d'être déformé.

Type de disques lisibles avec ce lecteur

	Marque du disque	Contenu	Dimension	Durée de lecture
Disque DVD		Audio / Vidéo (Image en mouvement)	12cm	Près de 4 h (une face)
				Près de 8 h (double face)
avec fichiers JPEG		Spécialité	12cm	

Code régional

Le DVD est codé selon des zones. Les États-Unis et le Canada appartiennent à la zone 1 pour le DVD. Cet appareil ne lit que les disques DVD de la région 1

Manuel d'instructions

Table des matières

Présentation

Information de sécurité.....	1
Caractères du téléviseur/lecteur DVD/magnétoscope	5
Fiche technique	5
Description de l'appareil	6
Fonction de télécommande.....	6

Installation

Connexion de l'antenne.....	8
Installer les piles dans la télécommande.....	8
Equipements extérieurs.....	9

Fonction et caractéristiques

Allumer/éteindre le téléviseur/lecteur DVD/magnétoscope	11
Fonctions de base.....	11
Menu de choix des fonctions	
Menu de image.....	11
Menu de son.....	11
Menu de programme.....	12
Menu de TELE Minuterie.....	12
Menu de général.....	12
Fonctions utiles de télécommande.....	13

Fonctions de DVD

Lecture d'un disque	14
Utilisation de l'affichage écran.....	15
Localiser un titre, un chapitre ou une plage en particulier	16
La lecture répétée	16
Sélectionner des sous-titres	17
Choisir les angles de caméra/réglages audio et de langues.....	17
Lecture de vos CD de photos JPEG	18
Réglage de la censure parentale.....	19
Personnalisation des réglages.....	20

Fonctions du magnétoscope

Lecture de vidéocassettes	21
Copie.....	21
Fonction de recherche	22
Configuration du magnétoscope.....	22
Fonctions utiles de télécommande.....	23

Guide de dépannage et vérification	24
--	----

ALL TEXT HI-LIGHTED IN YELLOW IN THIS PAGE MUST BE PRINTED IN SMALL CASES

Caractéristiques du téléviseur/lecteur DVD/magnétoscope

Réception de 181 canaux — Le nombre de canaux que l'appareil peut recevoir : 2-69 sous le mode d'air , 1-125 sous le mode de câble

Entrée AV (sur le devant de l'appareil) — prise d'entrée AV, pour connecter les équipements audio/vidéo peu souvent utilisés comme caméra ou appareil de jeux

Prise d'entrée S-Vidéo (sur le devant de l'appareil) — une sorte de prise d'entée, pour améliorer la qualité de l'image

Entrée AV (à l'endos de l'appareil) — prise d'entrée AV, pour connecter les équipements audio/vidéo extérieurs comme lecteur DVD ou magnétoscope.

Sortie AV (à l'endos de l'appareil) — prise de sortie AV, pour connecter les équipements audio/vidéo extérieurs comme DELETE «VCR»

Prise d'entrée de l'antenne — prise coaxiale standard de l'antenne

Retourner au canal précédent — alternat entre le canal actuel et le précédent

Affichage des sous-titres — afficher les sou-litres ou l'information d'image/langage du programme actuel

Télécommande — pour commander le téléviseur à distance

Arrêt / mise en marche différée de l'appareil — Sert à programmer à l'avance la mise en marche ou l'arrêt de l'appareil.

Dimension de l'écran — dimension de la diagonale de l'écran de poste

Plusieurs modes d'image — Préréglages de l'image: utilisateur, normal, mouvements, ou sports

Plusieurs modes de son — Préréglages de la reproduction sonore: utilisateur, normal, parole, mouvements et musique

Plusieurs langues d'affichage sur l'écran — trois langues d'affichage: anglais, français, espagnol

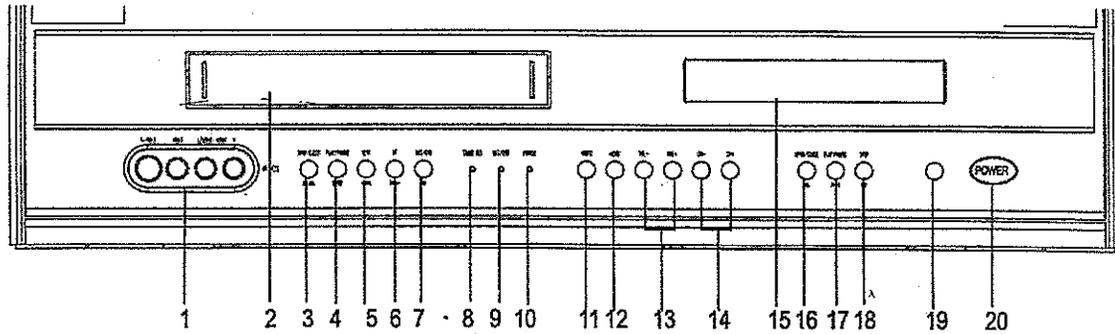
Fiche technique

Modèle	20ET203V
Système	NTSC-M
Canaux reçus	VHF 2~13 UHF 14~69 CABLE TV: MID BAND(A-8~A-1, A~I) SUPER BAND(J~W) HYPER BAND(AA~ZZ, AAA~BBB) ULTRA BAND(65~94, 100~125)
Nombre de canaux reçus	181
Entrée de l'antenne	75 Ω (sans équilibre)
Dimension valable du kinescope	15.98 × 12.01 in. 406 × 305 mm
Sortie maximum du son	2W+2W
Déformation d'onde résonnante totale	<7%
Source d'alimentation	~120Vac, 60Hz
Poids total	63.9 lbs. (29 kg)
Dimension de l'appareil	22.91 x 21.06 x 19.37 in. 582 × 535 × 492 mm
Dimension d'emballage	26.38 × 24.88 × 22.64 in. 670 × 632 × 575 mm
Puissance consommée nominale	130W

Manuel d'instructions

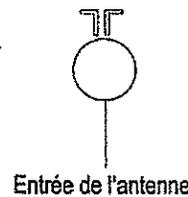
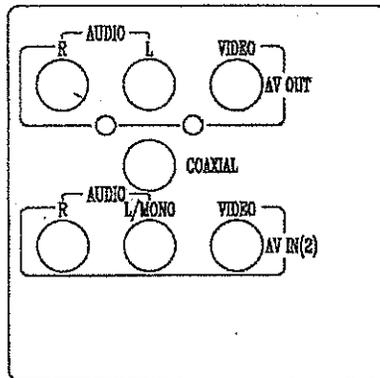
Nom des éléments

Face du poste

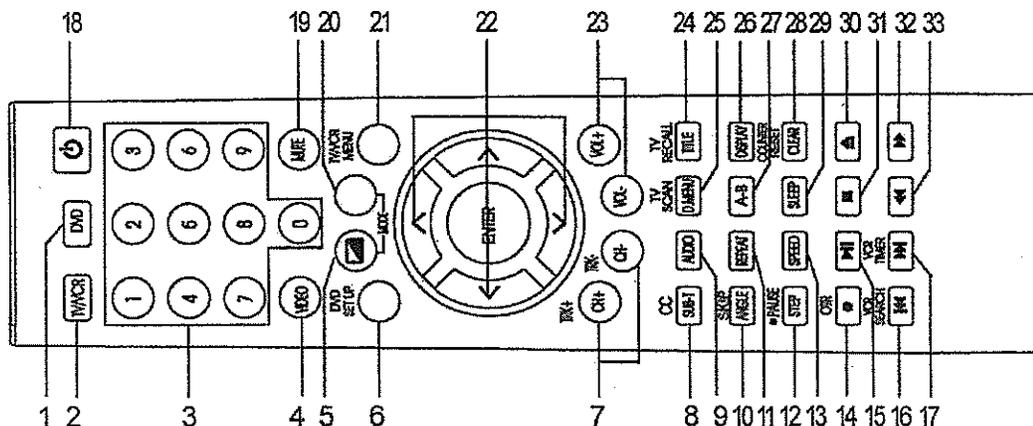


- | | | |
|--|--|--|
| 1. AV IN1 | 7. REC/OTR | 13. Volume |
| 2. Compartiment à cassette du magnétoscope | 8. Indicateur de la minuterie d'enregistrement | 14. Sélecteurs de canal (+/-) |
| 3. Arrêt /Éjection | 9. Indicateur de REC/OTR | 15. Plateau à disque |
| 4. Lecture/Pause | 10. Voyant d'alimentation | 16. Ouvrir/Fermer |
| 5. Marche arrière | 11. TV/VIDEO | 17. Lecture/Pause |
| 6. Avance rapide | 12. Menu | 18. Arrêt |
| | | 19. Capteur |
| | | 20. Interrupteur d'alimentation/mode de veille |

Endos de l'appareil



Fonction de télécommande



Manuel d'instructions

Fonction de télécommande (suite)

No.	Touches	Description des fonctions		
		TV	DVD	VCR
1	DVD	Pour passer au mode DVD	—	Pour passer au mode DVD
2	TV/VCR	—	Pour passer au mode TV/AV	—
3	0-9	Chaîne (0-9)	Chiffre (0-9)	
4	VIDEO	TV/Vidéo	—	
5	PICTURE	Choix des modes pour les images		
6	DVD SET UP	—	Réglage	—
7	CH+/-(TRK/+)	Ch+/Ch-	—	Dépistage
8	CC (SUB-T)	Sous-titres/Image	Sous-titres	Sous-titres/Image
9	AUDIO	—	Choix des langues d'accompagnement	Sélection de sortie HI Fi
10	ANGLE(SKIP)	—	Choix des angles	Saut en avant
11	REPEAT	—	Pour répéter lecture	—
12	PAUSE(STEP)	Pour effectuer une pause pendant l'enregistrement	Pas	Pour avancer l'image une séquence à la fois à l'écran en mode d'arrêt sur image. Pour effectuer une pause pendant l'enregistrement.
13	SPEED	Pour sélectionner vitesse de cassette		
14	OTR	Enregistrement immédiat		
15	PLAY/PAUSE	Lecture	Lecture / pause	Lecture / arrêt sur image
16	PREV(VCR SEARCH)	Fonction de balayage	Précédent	Fonction de balayage
17	NEXT(VCR TIMER)	Minuterie du magnétoscope	Suivant	Minuterie du magnétoscope
18		Mise en marche / mode veille		
19	MUTE	Mise en sourdine		
20	SOUND	—		
21	TV/VCR MENU	TV menu		
22	^ v < > /ENTER	Réglage du menu / entrée dans le sous-menu		
23	VOL-/VOL+	Volume		
24	TV RECALL(TITLE)	Rappel	Titre	—
25	TV SCAN(D.MENU)	Balayage rapide	DVD menu	—
26	DISPLAY	Affichage des fonctions		
27	A-B	—	Pour répéter lecture du point A au point B	
28	COUNTER RESET (CLEAR)	Remise du compteur Pour effacer un programme à partir du menu ENREG MINUTERIE.		
29	SLEEP	Minuterie sommeil		
30	EJECT	Pour éjecter la cassette	Ouvrir et fermer la platine	Pour éjecter la cassette
31	STOP	Arrêt		
32	FWD	FF	Avance rapide	CUE1/CUE2
33	REV	Marche arrière rapide		REV1/REV2

Si les signes «  », apparaissent à l'écran au moment où le DVD est en fonction, cela signifie que les opérations n'ont pas eu d'effet.

Manuel d'instructions

Installation

- Veuillez lire les instructions dans Information de sécurité
- Ne placez pas l'appareil dans un endroit où il serait exposé aux rayons directs du soleil.
- Il vaut mieux d'utiliser l'éclairage indirect et doux en regardant la télévision
- Il vaut mieux laisser une distance appropriée entre le poste et le mur (4 pouces anglais au moins), pour bien aérer
- Il est recommandé de se placer à une distance de 3-5 fois la dimension de l'écran pour regarder la télévision.

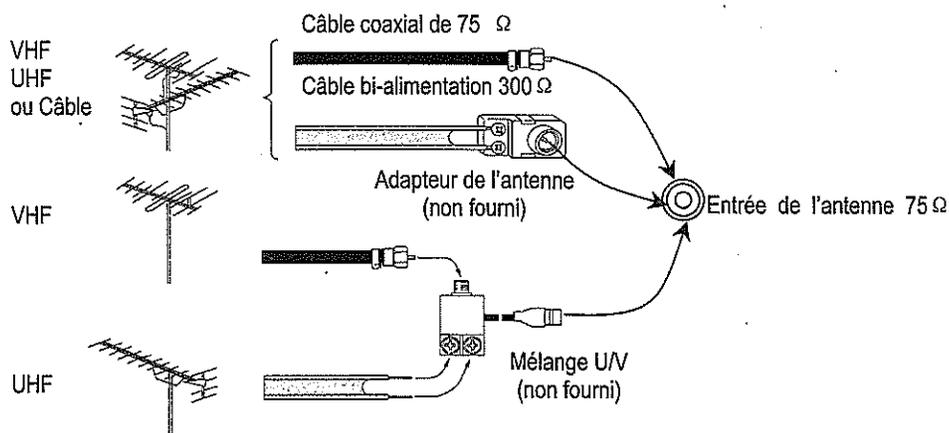
Démagnétisation automatique

Si l'image présente des déformations ou de la distorsion ou que le téléviseur subit les effets de champs magnétiques à proximité, éteignez-le quelques instants et rallumez afin que le dispositif de démagnétisation entre en fonction et remédie au problème de déformation et d'ajustement des couleurs.

Mise hors circuit automatique

S'il n'y a pas de signal (la station de télévision ne diffuse plus par exemple), ni d'opération sur toutes les touches, l'appareil entre en mode de veille. En mode vidéo, la mise hors circuit automatique delete this word.ne fonctionne pas.

Connexion de l'antenne



Notes:

- ① Nous vous recommandons d'utiliser le câble coaxial de 75 Ω, pour diminuer les ondes et interférences de communication sans fil de près.
- ② N'attachez pas le câble de l'antenne avec le câble de source de courant.
- ③ Installer le paratonnerre et l'entretenir à temps en utilisant l'antenne extérieure.

Installer les piles dans la télécommande

1. Retirer le couvercle du compartiment à piles.
2. Insérer correctement les deux piles de format AAA.
3. Remettre le couvercle du compartiment à piles en place.

Notes:

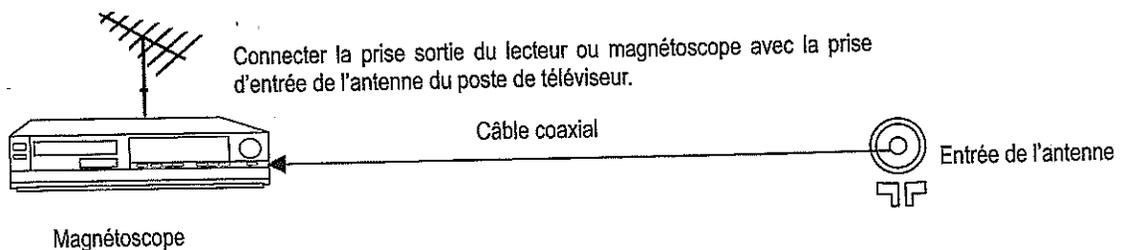
- ① Nous vous recommandons d'utiliser des piles alcalines.
- ② Ne pas mélanger les batteries nouvelles et usées
- ③ les batteries dans le feu ou les décomposer.
- ④ Si la télécommande n'utilise pas pour longtemps, retirer les batteries.

Manuel d'instructions

Installation (suite)

Equipements extérieurs

Le dessin ci-dessous fournit les directives de connexion du téléviseur avec les équipements extérieurs (lecteur DVD ou magnétoscope, par exemple), et veuillez faire référence au manuel d'instruction de ces équipements. Éteindre le téléviseur et débranchez toutes les composantes du réseau électrique avant d'effectuer les raccordements.



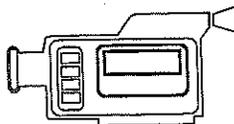
Connexion de prise d'entrée

Entrée audio/vidéo

En utilisant la prise de S-vidéo, ne connecter pas la prise jaune, et assurer que le câble audio connecte avec la prise audio.



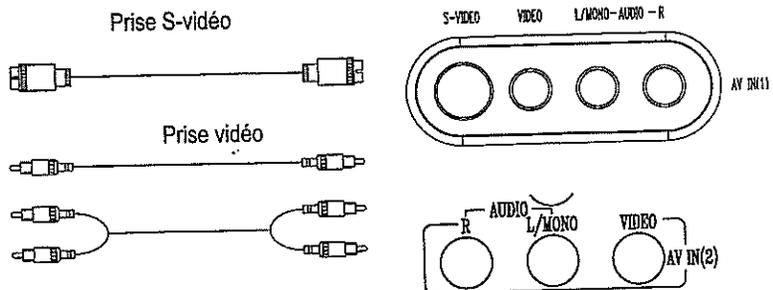
Lecteur



caméra

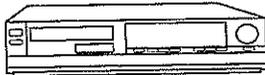


magnétosc

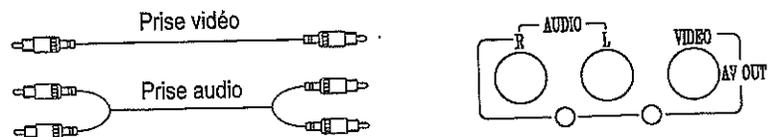


Connexion de prise sortie

Sortie audio/vidéo



magnétoscope



Remarque:

Vous devez vous servir du sélecteur vidéo (VIDEO) pour sélectionner la borne par laquelle provient le signal vidéo.

Manuel d'instructions

Installation (suite)

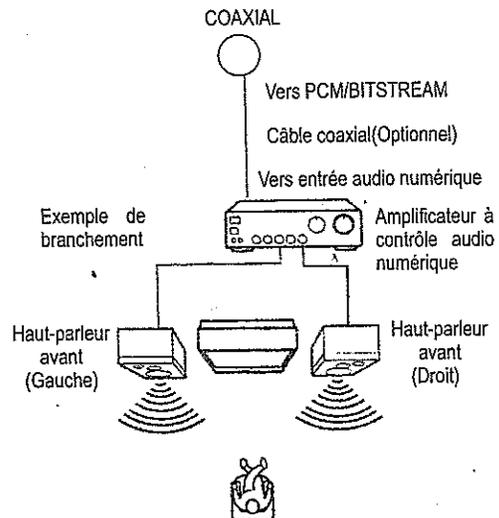
Equipements extérieurs (suite)

Profiter d'un son stéréo numérique (Stéréo numérique)

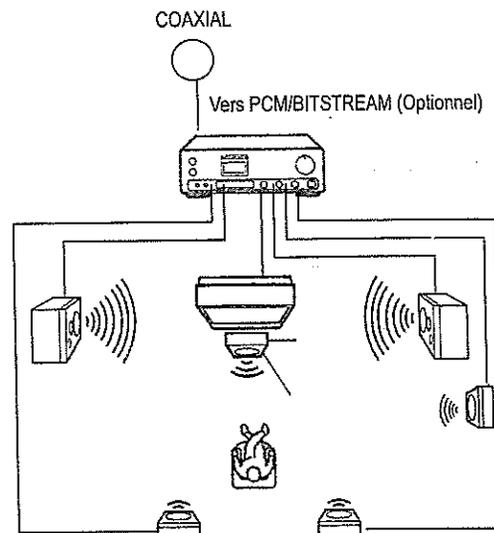
Pour profiter du dynamisme du son stéréo numérique, il suffit de raccorder un amplificateur équipé d'une entrée audio numérique et d'un système de haut-parleurs (haut-parleurs avant, à gauche et à droite).

Régler le "AUDIO Output" à "SPDIF/PCM" par le menu de réglage.

- Comment installer la sortie son:
Dans le "General Setup Page", régler "AUDIO Output" à "SPDIF/RAW".



La loi interdit la copie de matériel (les émissions télévisées, les films en location, les retransmissions ou autre spectacles en direct) sans le consentement explicite du titulaire des droits d'auteur. La plupart des films sur DVD comportent une protection anticopie qui fait en sorte que toute tentative d'enregistrement à partir de ces supports résultera en une image présentant de la distorsion.



Manuel d'instructions

Allumer/éteindre le poste

1. Mise en marche de l'appareil

Dès que vous branchez l'appareil sur une prise de courant, il entre en mode de veille et le voyant d'alimentation s'allume. Appuyez sur la touche **STANDBY** ou sur les touches **CH+/-**.

2. Arrêt de l'appareil

Pour mettre l'appareil en mode de veille, appuyez sur la touche **STANDBY**.

Fonctions de base

Changer de chaîne

En regardant la télévision, appuyer sur la touche **CH+/-** pour changer de chaîne, ou appuyer sur les touches numériques pour choisir de chaîne nouvelle.

Régler le volume

Pour régler le volume, appuyer sur les touches **VOL+/-**.

Muet

Pour annuler le son, appuyer sur la touche **MUTE**. Pour rétablir le son, appuyer encore une fois sur la touche **MUTE** ou **VOL+**.

Menu de choix des fonctions

Si vous voulez régler les fonctions, appuyer sur la touche **TV/VCR MENU** pour entrer dans le menu principal, puis sur les touches en haut/bas pour choisir le sous-menu, et sur les touches gauche/droite pour y entrer (ou **ENTER**). Dans le sous-menu, appuyer sur les touches en haut/bas pour choisir les articles, et sur les touches gauche/droite pour régler. Après le réglage, appuyer sur la touche **TV/VCR MENU** pour retourner au menu principal et faire disparaître le menu de l'écran. T

A l'état de menu, les touches de directions en télécommande ont la même fonction comme le touches **CH+/-** et **VOL+/-** en face avant du poste.

Me de réglage des paramètres de l'image

Fonction

Ce menu est pour régler les paramètres de l'image.

Teinte: -31 (plus vert) à +31 (plus violet)

Brillance: 0 (plus sombre) à 63 (plus claire)

Contraste: 0 (minimum) à 63 (maximum)

Couleur: 0 (minimum) à 63 (maximum)

Netteté: 0 (minimum) à 63 (maximum)

Note: Pour contrôler les éléments de l'image, diminuez le contraste de votre téléviseur lorsque vous visionnez des DVD.

Image

Teinte!	00
Brillance!	32
Contraste!	32
Couleur!	32
Netteté!	32

Menu de réglage des paramètres de la reproduction sonore

Fonction

Ce menu est pour régler les paramètres de la reproduction sonore

Basse: 0 (diminuer le basse) à 63 (augmenter le basse)

Aigüés: 0 (diminuer) à 63 (augmenter)

Balance: L31 (diminuer le volume de gauche) R31 (diminuer le volume de droite)

This function is not available for this TV.

Son

Basse!	32
Aigüés!	32
Balance!	00

Manuel d'instructions

Fonctions et caractéristiques (suite)

Menu de réglage du syntonisateur

Note: Ce menu ne fonctionne que lorsque l'appareil est en mode téléviseur.

Canal:

Pour changer les canaux déjà programmés dans la mémoire du syntonisateur, appuyer sur les touches gauche/droite ou les touches numériques pour changer.

Ajo/Effacer:

Cette fonction est pour ajouter ou annuler certains canaux dans la « liste des canaux actuels ». Appuyer sur les touches **CH+/-** pour afficher cette liste. Appuyer sur les touches gauche/droite pour ajouter ou annuler.

Antenne:

Ce poste peut recevoir des canaux en mode air et câble. En utilisant l'antenne extérieure, choisir le mode air, lorsque l'appareil est raccordé au câble, choisir le mode câble. Appuyer sur les touches gauche/droite pour choisir ces deux modes.

Progr. Auto:

Cette fonction sert à programmer dans la mémoire du syntonisateur, tous les canaux disponibles dans votre région. Dès que l'appareil le signal d'une station, il le sauvegarde dans la mémoire du syntonisateur. Appuyez sur la touche droite pour démarrer la programmation automatique et appuyez sur la touche gauche pour arrêter le balayage.

Programme	
Canal	2
Ajo/Effacer	Ajo
Antenne	Air
Progr. Auto	
◀ Arrêter Débuter ▶	

Menu de réglage de la minuterie du téléviseur

L'horloge devait être réglée d'abord à partir du menu de réglage de l'horloge (p. 23)

Temps:

Pour afficher l'heure à l'écran.

On Minuterie:

Pour régler l'heure à laquelle le téléviseur se mettra en marche.

On Canal:

Pour choisir le canal syntonisé par le téléviseur lorsqu'il se mettra en marche.

Off Minuterie:

Pour régler l'heure à laquelle le téléviseur s'éteindra.

Minuterie:

Minuterie une fois ou toujours.

TELE minuterie	
Temps	Non rég.
On Minuterie	-- : --
On Canal	-
Off Minuterie	-- : --
Minuterie	Once
L'horloge devait être réglée d'abord.	

Menu de réglage général

Langage:

Vous pouvez changer la langue d'affichage du poste. Appuyer sur les touches gauche/droite pour choisir entre l'anglais(Eng.), le français(Fra.) et l'espagnol(Esp.).

Fond Bleu:

Quand cette fonction est activée, l'écran s'affiche bleu s'il n'y a pas de signal. Les touches gauche/droite pour activer ou annuler cette fonction.

CCD/Texte:

Ce téléviseur peut reproduire à l'écran, en format texte, le dialogue, la narration et les effets sonores d'une émission de télévision. Il y a quatre modes d'affichage de sous-titres (CC1-4) et de textes (T1-4). Le réglage CCD/Texte Hors désactive la fonction d'affichage.

Notes: Les sous-titres n'apparaîtront pas à l'écran dans les circonstances suivantes:

- si l'émission ou le film visionné ne comporte pas de sous-titres,
- si le signal de réception est mauvais (trop faible ou qu'il y a de l'interférence,
- lors de la lecture de vidéocassettes copiées.

Général	
Langage	Eng. <u>Fra.</u> Esp.
Fond Bleu	Oui
CCD/Texte	Non
Guide Parental	Oui
MPAA-X	TV-MA

Manuel d'instructions

Fonctions et caractéristiques (suite)

Menu de réglage général (suite)

Guide parental

Cette fonction sert à interdire le visionnement de certaines émissions télévisées selon le classement qui leur est attribué. Appuyer sur les touches haut/bas pour choisir Guide Parental, appuyer sur les touches numériques pour entrer 6688, pour activer cette fonction; appuyer sur la touche droite pour entrer dans le sous-menu.

Général	
Langage	Eng. <u>Fra.</u> Esp.
Fond Bleu	Oui
CCD/Texte	Non
<input checked="" type="checkbox"/> Guide Parental	Oui
MPAA-X	TV-MA
Entrer Code Passe	----

Fonctions utiles de la télécommande

DISPLAY

Une pression sur la touche DISPLAY fait apparaître les informations actuelles du téléviseur à l'écran, y compris le numéro de canal, le mode d'antenne, l'horloge et le mode vidéo. Appuyez de nouveau sur DISPLAY pour faire apparaître les informations actuelles du magnétoscope à écran. Pour faire disparaître, appuyez la touché à répétition.

SCAN

Appuyer deux fois sur cette touche, le téléviseur commence à rechercher tous les canaux. Pour arrêter la recherche, appuyer sur n'importe quelle touche. Cette fonction ne fonctionne que lorsque l'appareil est en mode téléviseur.

PICTURE

Plusieurs modes d'image est installés dans le poste en sortie de l'usine. Appuyer sur cette touche pour choisir entre: utilisateur, normal, mouvements, ou sports.

SOUND

Appuyer sur cette touche pour choisir entre les modes utilisateur, normal, parole, mouvements et musique.

RECALL

Appuyer sur cette touche pour retourner au canal précédent. Appuyer encore une fois pour retourner au canal actuel.

CC

Appuyer sur cette touche pour activer l'affichage à l'écran des sous-titres ou de texte. Appuyer encore une fois pour fermer.

VIDEO

Cette touche sert à la sélection de la source du signal: composante vidéo ou télévision.

0-9

Appuyer sur les touches numérotées pour changer de canal. (2-69 sous mode air, 1-125 sous mode de câble). Au moment de choisir le numéro de l'émission, on presse la touche de chaque chiffre correspondant au nombre désiré à un intervalle de moins de 3 secondes.

SLEEP

Presser la touche SLEEP à répétition pour choisir le temps voulu:

-->15-->30-->45-->60-->90-->120-->180 (unité: minute)

En fonction SLEEP, le téléviseur se met en état de veille et donne un avertissement une minute avant de s'éteindre.

Manuel d'instructions

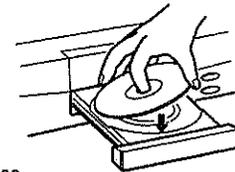
Fonctions du lecteur DVD

Lecture d'un disque

1. Mode de fonctionnement

- 1) Presser **DVD/TV** pour accéder à la fonction DVD.
- 2) Presser **OPEN/CLOSE** pour ouvrir la platine de disques.
- 3) Introduire le disque dans la platine. Assurez-vous que la face de lecture soit en-dessous.

Note: Si le disque n'est pas bien placé dans l'espace prévu de la platine, il peut être endommagé. Cela peut également causer le mauvais fonctionnement du lecteur DVD.



- 4) Presser la touche **PLAY/PAUSE**. Dès que la platine de disques est fermée, la lecture commence.

L'affichage du menu apparaîtra automatiquement ou vous pouvez y avoir accès en pressant la touche **TITLE**.

Notes:

- ① Le déplacement du lecteur DVD en cours de fonctionnement peut endommager le disque et l'unité.
- ② Pour ouvrir et fermer la platine de disques, vous ne devez utiliser que la touche **OPEN/CLOSE**.

2. Au sujet des DVD et des CD

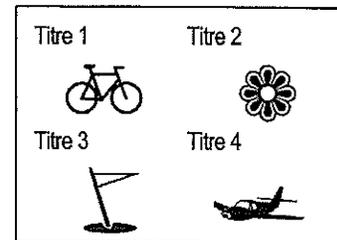
Les icônes DVD ou CD apparaîtront selon le type de disque qui est lu.

DVD: vidéodisque DVD

CD: CD audio

3. Comment lancer la lecture à partir de l'affichage du menu

- 1) Presser **▲/▼/◀/▶** ou les touches numérotées pour sélectionner le titre.
- 2) Presser la touche **ENTER**. Le lecteur DVD commencera immédiatement la lecture du titre sélectionné.



4. Comment interrompre la lecture (en cours de lecture)

Presser la touche **PLAY/PAUSE** durant la lecture.

Presser la touche **PLAY/PAUSE** pour reprendre normalement la lecture.

5. Comment enlever le disque

Presser la touche **OPEN/CLOSE**. Attendre que la platine de disques soit complètement ouverte avant d'enlever le disque.

Après l'avoir enlevé, presser la touche **OPEN/CLOSE** pour refermer la platine.

6. Comment arrêter la lecture

Presser la touche **STOP** (arrêt). Le lecteur DVD s'arrête.

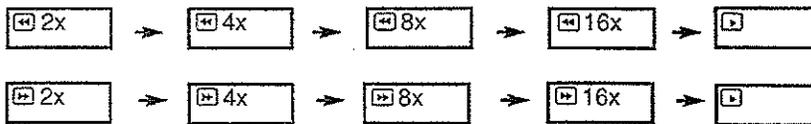
Presser la touche **PLAY/PAUSE** pour reprendre la lecture.

Presser la touche **STOP** à deux reprises, le lecteur est arrêté complètement.

Note: À la fin de chaque film, l'affichage du menu peut apparaître. Veuillez noter que si le menu de réglage des fonctions demeure trop longtemps à l'écran, il risque d'endommager votre téléviseur de façon permanente en brûlant cette image sur votre écran. Pour éviter ceci, presser la touche **STOP** à la fin de chaque film. Vous pouvez aussi mettre le **PROTÈGE-ÉCRAN** en fonction.

7. Balayage rapide

Le lecteur DVD vous permet d'effectuer la lecture des disques à plusieurs vitesses.



- 1) Vous pouvez jouer un disque à 2 fois, 4 fois, 8 fois, ou 16 fois la vitesse normale.

Appuyez sur les **REV** ou **FWD** pendant la lecture.

La vitesse de lecture devient 2 fois la vitesse normale.

La vitesse change, chaque fois que vous appuyez sur les **REV** ou **FWD**.

REV: retour rapide **FWD:** avance rapide

Appuyez sur le **PLAY/PAUSE** pour la lecture normale.

Manuel d'instructions

Fonctions du lecteur DVD (suite)

Lecture d'un disque (suite)

Notes:

- ① Le lecteur DVD ne reproduira pas le son ni les sous-titres pendant la lecture rapide arrière ou avant de vidéo disques DVD. Le lecteur DVD reproduira le son pendant la lecture rapide arrière ou avant de CD.
- ② Les vitesses peuvent varier légèrement d'un disque à l'autre et ne sont qu'approximatives.

8. Reprendre la lecture à partir de la même position

Ce lecteur DVD vous permet d'arrêter la lecture et de la reprendre plus tard à partir de la même position sur le disque.

1) Presser la touche **STOP**.

Ceci interrompt la lecture et le lecteur DVD mémorise la position exacte où vous avez interrompu la lecture.

2) Presser la touche **PLAY/PAUSE**.

Le lecteur DVD reprendra la lecture à partir la position exacte où vous avez interrompu la lecture

Notes:

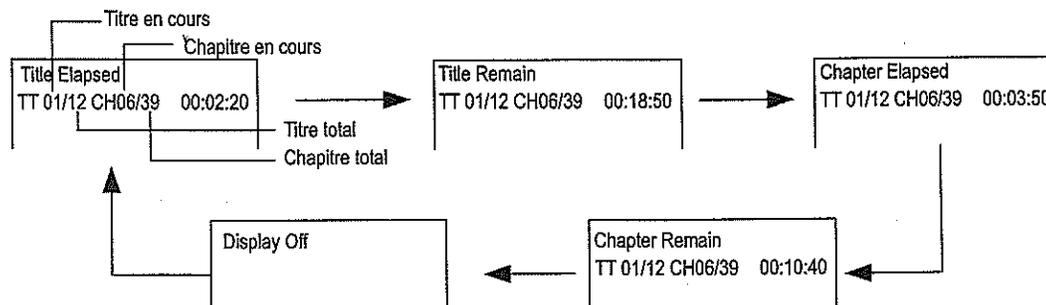
- ① Les actions suivantes annuleront la fonction RESUME:
 - Débrancher l'appareil du réseau électrique après avoir arrêté la lecture.
 - Éjecter le disque.
- ② Il se peut qu'avec certains disques, le lecteur reprenne la lecture du disque à partir d'une position légèrement différente.
- ③ Certains disques ne disposent pas cette fonction.

Utilisation de l'affichage écran

CET APPAREIL VOUS PERMET D'AFFICHER L'ÉTAT DE FONCTIONNEMENT DU DISQUE ET DE FAIRE APPARAÎTRE DE L'INFORMATION À L'ÉCRAN DE VOTRE TÉLÉVISEUR.

Vérification de l'état de fonctionnement

En pressant **DISPLAY** durant la lecture, vous obtenez les informations suivantes sur votre téléviseur: le titre en cours, le numéro de la plage et la durée totale de lecture.



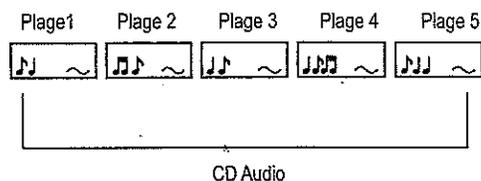
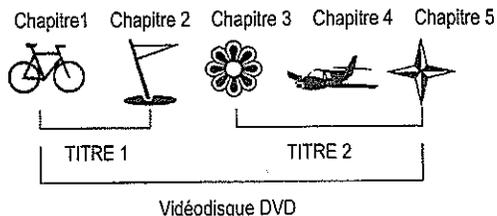
Pour faire disparaître l'affichage écran, presser **DISPLAY** à répétition.

Manuel d'instructions

Fonctions du lecteur DVD (suite)

Localiser un titre, un chapitre ou une plage en particulier

LES VIDÉODISQUES DVD SONT DIVISÉS HABITUELLEMENT EN TITRES. LES TITRES SONT SUBDIVISÉS EN CHAPITRES. DE PLUS, LES CD AUDIO SONT DIVISÉS EN PLAGES. VOUS POUVEZ FACILEMENT LOCALISER TOUT TITRE, CHAPITRE OU PLAGES AVEC CET APPAREIL..



1. Localiser un titre en utilisant le menu titre

Vous pouvez localiser un titre en particulier en utilisant la fonction titre du menu, si le vidéodisque DVD contient un menu titres.

- 1) Presser la touche **TITLE**. Le menu **TITLE** va apparaître à l'écran.
- 2) Presser les touches **▲/▼/◀/▶** pour sélectionner le titre désiré.

Vous pouvez également localiser un titre particulier en appuyant sur le numéro qui lui est assigné avec les touches numérotées de la télécommande.

- 3) Presser la touche **ENTER**. L'appareil commencera la lecture à partir du chapitre 1 du titre sélectionné.

Notes:

- ① Il se peut que certains disques ne répondent pas à cette fonction.
- ② Si des instructions différentes apparaissent sur votre écran de télévision, suivez ces instructions. Les instructions ci-dessus décrivent la procédure de base, mais les procédures peuvent être différentes selon le contenu du vidéodisque DVD.

2. Localiser un chapitre ou une plage en particulier

Cet appareil vous permet de localiser des chapitres ou des plages qui se suivent.

Presser la touche **PREV** ou **NEXT** à répétition pour afficher le chapitre ou la plage que vous désirez.

Le lecteur DVD commence la lecture à partir du chapitre ou de la plage que vous désirez.

Comment localiser des chapitres ou des plages en cours

- Lorsque vous pressez la touche **PREV**, le lecteur DVD commence la lecture depuis le début du chapitre ou de la plage en cours.

Comment localiser les chapitres ou les plages en cours

- Lorsque vous pressez la touche **NEXT**, le lecteur DVD commence la lecture à partir du début du chapitre ou de la plage qui suit.

Note: Sur certains disques, les titres peuvent ne pas afficher les subdivisions des chapitres.

La lecture répétée

CE LECTEUR DVD VOUS PERMET DE REPETER LA LECTURE D'UN TITRE, D'UN CHAPITRE OU D'UNE PISTE OU BIEN D'UN SEGMENT SPECIFIQUE. (REPETITION DE TITRE, REPETITION DE CHAPITRE/PISTE, REPETITION A-B)

COMMENT REPETER UN TITRE, UN CHAPITRE OU UNE PISTE

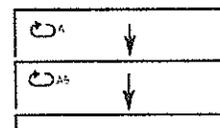
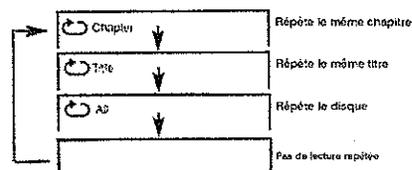
Choisissez le titre, le chapitre ou la piste que vous désirez répéter.
Appuyez sur le bouton **REPEAT**. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton **REPEAT**, le mode de répétition change.

COMMENT REPETER UN SEGMENT SPECIFIQUE

1. Appuyez sur le bouton **A-B PRT** au commencement du segment que vous désirez répéter. (point A)
2. Appuyez sur le bouton **A-B RPT** encore une fois à la fin du segment. (point B)
Le lecteur DVD peut retourner automatiquement au point A et commencer la lecture répété du segment choisi A-B.
3. Appuyez sur le bouton **A-B RPT** pour annuler la fonction de répétition du segment.
Le lecteur DVD peut reprendre la lecture normale.

- Il se peut que le point que vous choisissez comme point de commencement de la portion à répéter diffère légèrement de celui que vous avez sélectionné. Cela est normal et dépend des disques.

- Il est possible que certains disques ne répondent pas à cette fonction.



Manuel d'instructions

Fonctions du lecteur DVD (suite)

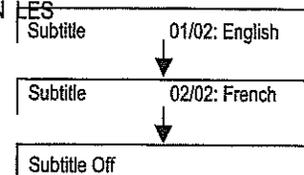
Sélectionner des sous-titres

CET APPAREIL VOUS PERMET D'AFFICHER SUR VOTRE ÉCRAN DE TÉLÉVISION LES SOUS-TITRES INCLUS SUR LE DISQUE.

Comment afficher les sous-titres

Vous avez la possibilité de sélectionner les sous-titres préférés parmi ceux inclus sur le vidéodisque DVD.

Presser **SUB-T** durant la lecture jusqu'à la disparition des sous-titres.

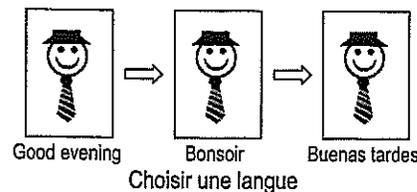
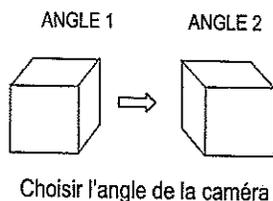


Notes:

- Avec certains lecteurs DVD il se peut que vous ne puissiez pas mettre les sous-titres hors fonction, et ils vont apparaître automatiquement sur votre écran.
- Si les sous-titres apparaissent toujours à l'écran de votre téléviseur même après avoir éteint le lecteur DVD, veuillez examiner les réglages du décodeur de sous-titres du téléviseur.
- Lorsque vous appuyez sur **SUB-T**, il se peut que les sous-titres n'apparaissent pas immédiatement pendant certaines scènes.

Choisir les angles de caméra/réglages audio et de langues

CET APPAREIL VOUS PERMET DE CHOISIR DIFFÉRENTS ANGLES ET DIFFÉRENTES LANGUES.



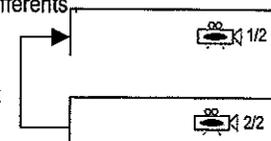
1. Comment changer l'angle de la caméra

Presser la touche **ANGLE** pendant la lecture d'une scène filmée sous plusieurs angles différents.

À chaque pression sur la touche **ANGLE**, l'angle changera.

Notes:

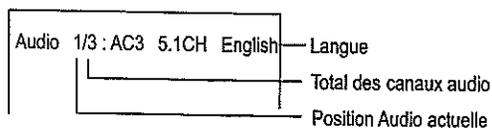
- ① La fonction angle ne fonctionnera pas sur des vidéodisques DVD qui ne contiennent pas de scènes tournées sous plusieurs angles différents.
- ② L'icône indicateur d'angles s'illuminera pendant la lecture d'un titre qui contient au moins une séquence filmée sous plusieurs angles différents.



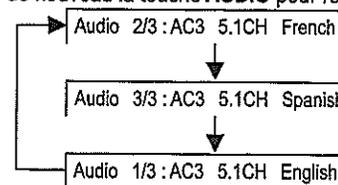
2. Comment sélectionner un réglage de lecture audio

Ce lecteur DVD vous permet de sélectionner votre langue préférée et le système d'enregistrement de son à partir de ceux qui sont inclus sur le vidéodisque DVD.

1) Presser la touche **AUDIO** durant la lecture.



2) Presser de nouveau la touche **AUDIO** pour revenir en arrière.



Notes:

Le lecteur DVD revient à ses réglages de base par défaut lorsque vous allumez le lecteur DVD ou que vous remplacez un disque.

Manuel d'instructions

Fonctions du lecteur DVD (suite)

Lecture de vos CD de photos JPEG **This function is not available for this TV.**

1. Normal

Lorsqu'un CD de photos JPEG est introduit, automatiquement, la présentation des diapositives commence. Chaque photo du répertoire en cours sera affichée à la suite, à la manière d'un diaporama, et elle sera ajustée à la dimension de la plupart des écrans de téléviseur.

Pour afficher continuellement la même image, presser la touche **PLAY/PAUSE**. Pour visionner la photo suivante ou précédente, presser la touche **NEXT** ou **PREV**. Pour reprendre le diaporama, presser la touche **PLAY/PAUSE**.

2. Rotation de l'image

Il y a quatre modes de transformation: "Inverser", "Miroir", « Gauche et Droite » Les touches de flèche sont utilisées pour sélectionner différents modes de transformation:

Haut \wedge - Inverser/Normal

Vers le bas \vee - Miroir/Normal

Gauche \lt - Vers la gauche

Droit \gt - Vers la droite

3. Menu

La touche **D.MENU** est utilisée pour afficher des photos à échelle réduite. Après sa mise en fonction, jusqu'à douze photos à échelle réduite de grandeur différente seront affichées à l'écran. Les touches **NEXT** et **PREV** peuvent être utilisées pour afficher les photos SUIVANTES et PRÉCÉDENTES parmi les douze photos du répertoire.

Note: Vous pouvez utiliser les touches $\wedge/\vee/\lt/\gt/$ **ENTER** pour sélectionner.

Manuel d'instructions

Fonctions du lecteur DVD (suite)

Réglage de la censure parentale

Vous pouvez utiliser la fonction censure parentale seulement avec les vidéodisques DVD qui sont équipés de la fonction de censure parentale.

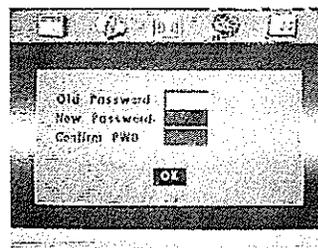
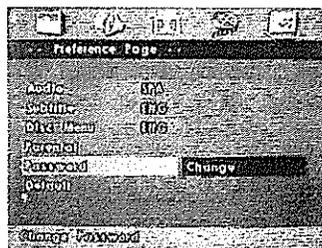
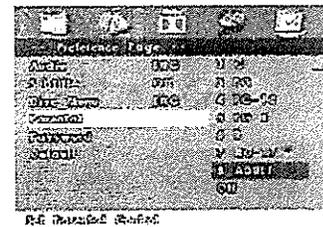
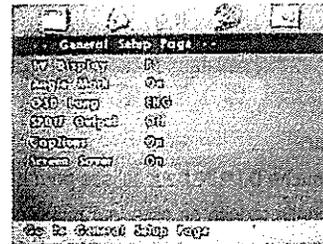
Réglage de la censure parentale

Les vidéodisques DVD qui incluent la fonction de censure parentale sont évalués selon leur contenu. Les contenus permis par un certain niveau de censure parentale et la façon dont un vidéodisque DVD peut être contrôlée peut varier d'un disque à l'autre. Par exemple, si le disque le permet, vous pouvez enlever les scènes de violences qui ne sont pas appropriées pour les enfants et les remplacer par des scènes plus appropriées, ou verrouiller complètement la lecture du disque.

1. Presser deux fois **STOP** durant la lecture.
2. Presser **DVD SET UP**. Le menu de réglage apparaît à l'écran du téléviseur.
3. Sélectionnez Preference, et appuyez sur la touche **ENTER**
4. Sélectionner Parental, appuyer sur les touches de flèche.
Sélectionner Parental, appuyer sur la touche **ENTER**.
5. Entrer votre mot de passe et presser la touche **ENTER**.
Le mot de passe par défaut est **1225**.

Pour changer votre mot de passe:

- 1) Suivre l'étape 4 pour sélectionner le changement de mot de passe.
- 2) Entrer l'ancien mot de passe.
- 3) Entrer le nouveau mot de passe.
- 4) Entrer de nouveau le mot de passe pour le confirmer.
- 5) Presser **ENTER**, puis **DVD SET UP**.



Manuel d'instructions

Fonctions du lecteur DVD (suite)

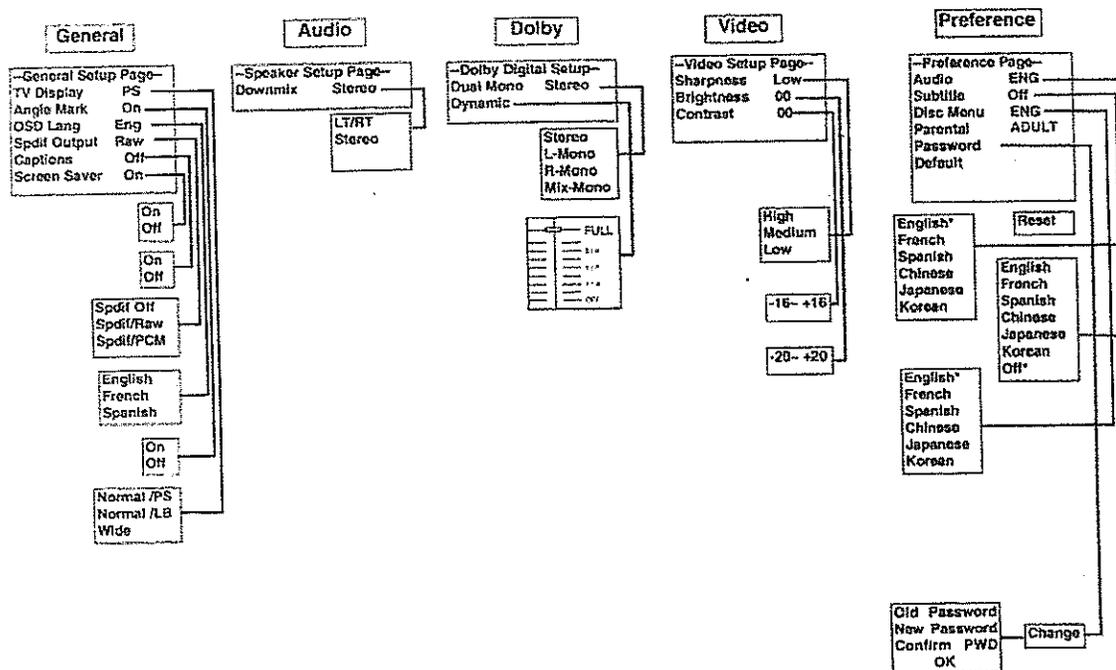
Personnalisation des réglages

CET APPAREIL VOUS PERMET DE PERSONNALISER LE FONCTIONNEMENT SELON VOS PRÉFÉRENCES PERSONNELLES.

Affichage du menu de réglages

L'affichage SETUP MENU vous demande de sélectionner une catégorie de réglages incluant les réglage général, réglage des enceintes, réglage audio et préférences. La catégorie sélectionnée vous donnera les détails du réglage à l'écran.

1. Appuyez sur la touche DVD SET UP
2. Appuyez sur les touches de flèche pour choisir la catégorie, ensuite appuyez sur ENTER.
3. Appuyez sur DVD SET UP pour reprendre la lecture normale.



Notes:

- Le mot de passe programmé par défaut est 1225.
- La fonction en surbrillance sera élargie au bas de l'écran.
- L'affichage SETUP MENU disparaîtra si vous pressez la touche DVD SET UP alors que le menu apparaît à l'écran.
- Les réglages et le menu peuvent changer sans préavis.
- Vous devez presser STOP à deux reprises pour régler Preference.

Manuel d'instructions

Fonctions du magnétoscope

Lecture de videocassettes

1. Insérer la cassette voulue

Et appuyez sur la touche **TV/VCR** pour changer au mode téléviseur.

2. Si vous voulez lire une cassette vidéo, appuyez sur la touche **PLAY/PAUSE**.

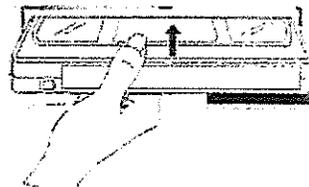
S'il existe de l'interférence dans une partie de l'image, appuyez sur la touche **TRK+/-** pour une meilleure image.

3. Si vous voulez arrêter, appuyez sur la touche **STOP**.

Appuyez sur la touche **PLAY/PAUSE** pendant la lecture pour faire une pause.

4. Si vous voulez avancer ou reculer rapidement, appuyez sur les touches correspondantes **FWD** ou **REV**.

Si vous voulez retirer la cassette, appuyez sur la touche **STOP/EJECT** sur le devant de l'appareil ou sur la touche **EJECT** sur la télécommande.



Copie

- Si vous voulez effectuer une copie d'une videocassette

Insérez la cassette et enregistrez. Insérez la cassette avec l'étiquette d'enregistrement.

Sélectionnez le canal ou la source extérieure en appuyant sur les touches **CH+/-** et les touches numérotées.

Sélectionner la vitesse demandée en appuyant sur la touche **SPEED** (SP ou SLP). Appuyez sur la touche **REC**.

Appuyez sur la touche **PAUSE** pour faire une pause, et appuyez encore une fois pour retourner à l'enregistrement.

Si l'état de pause dure plus de 5 minutes, la copie est supprimée automatiquement.

Appuyez sur la touche **STOP** pour arrêter la copie.

- Lecture de DVD lors de la copie

Si vous voulez voir un disque DVD lors de l'enregistrement, insérez un disque DVD.

Placez le disque DVD sur le plateau à disque du lecteur DVD et appuyez sur la touche **DVD** pour changer au mode DVD; puis appuyez sur la touche **PLAY/PAUSE** pour voir le DVD.

- Copier le contenu d'un DVD sur une videocassette

Appuyez sur la touche **DVD** pour changer le mode de sortie en DVD. Insérez le disque DVD demandé.

Il est impossible de copier le contenu sur un disque DVD protégé. Insérez une cassette vidéo.

Appuyez sur la touche **REC**. Si vous voulez arrêter la copie, appuyez sur la touche **STOP**.

Sinon, la lecture du DVD se répète et la copie continue.

Cet appareil est doté du dispositif de protection de copyright en utilisant le brevet de la société Macrovision et des autres. Il faut l'autorisation de la société Macrovision pour utiliser cette technique protégée. Il n'utilise que dans la famille ou d'autre lieu limité sans l'autorisation. Il est interdit d'opérer en sens contraire ni démonter.

- Copie au moyen de la touche d'enregistrement immédiat (OTR)

la fonction d'enregistrement immédiat (OTR) vous permet de copier 4 heures en appuyant sur une touche, à raison de 30 minutes qui s'ajoutent à chaque pression de la touche OTR.

Commencer la copie: suivez les directives données à la section "Copie".

Activer la fonction d'enregistrement immédiat (OTR): lorsque l'appareil se trouve en mode de copie, appuyez encore une fois sur la touche **OTR** pour activer la fonction d'enregistrement immédiat (OTR).

Allonger le temps de copie

Continuez à appuyer sur la touche **OTR** pour allonger la durée jusqu'à 4 heures et ce, par tranche 30 minutes qui s'ajoutent à chaque pression de la touche OTR.

Une fois le temps écoulé, le lecteur DVD et le magnétoscope arrêteront la copie automatiquement.

Manuel d'instructions

Fonctions du magnétoscope (suite)

Fonction de recherche

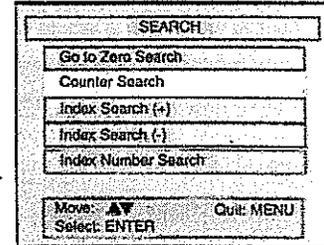
Position 0 du compteur de recherche

Le compteur trouvant 0:00:00, la lecture de la cassette commence automatiquement.

Compteur de recherche

Appuyez sur la touche Δ/∇ </> et les touches numérotées. Entrez le temps demandé et appuyez sur la touche **ENTER**.

Le compteur s'affiche à l'écran du téléviseur. Lorsque le compteur de l'appareil atteint la position désirée sur la bande, le magnétoscope entame automatiquement la lecture de la vidéocassette à partir de ce point. S'il ne trouve pas la position, les mots "Start of Tape" ou "End of Tape" apparaîtront à l'écran.



Index de recherche en avant et en arrière

Si vous voulez chercher en avant, mettez en surbrillance la ligne "Index search (+)", puis appuyez sur la touche **ENTER**.

Si vous voulez chercher en arrière, mettez en surbrillance la ligne "Index search (-)", puis appuyez sur la touche **ENTER**.

Le signal d'index sera enregistré automatiquement sur la cassette, vous pourrez commencer la de la cassette à partir de ce point.

Recherche du numéro d'index

Pour une recherche en avant, appuyez sur la touche > pour sélectionner le numéro d'index demandé.

Pour une recherche en arrière, appuyez sur la touche < pour sélectionner le numéro d'index demandé.

Après la configuration, appuyez sur la touche **ENTER**.

Configuration du magnétoscope

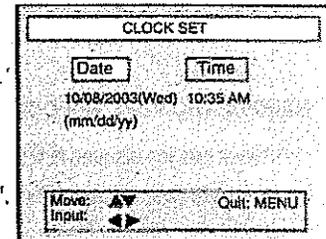
Réglage de l'horloge de l'appareil

Entrez le temps et la date à l'aide de la touche Δ/∇ </> ou les touches numérotées.

Pour "DATE SET", entrez dans l'ordre de mois/jour/an.

Pour "TIME SET", entrez dans l'ordre de heure/minute dans l'écran de "CLOCK SET".

Appuyez sur la touche **TV/VCR MENU** lorsque vous avez terminé.



Enreg Minuterie

1. Sélectionner " Canal ".

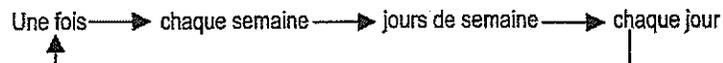
Sélectionnez le mode de réception des canaux de télévision à l'aide des touches </>. Le signal de canal change selon l'ordre ci-dessous:



2. Sélectionnez " Start Date ".

Entrez numéro avec les touches de direction (haut/bas) ou avec les touches numérotées.

3. Sélectionnez " REC Cycle "



4. Sélectionnez " Start Time " / " End Time "

Entrez le numéro à l'aide des touches de direction (haut/bas) ou avec les touches numérotées.

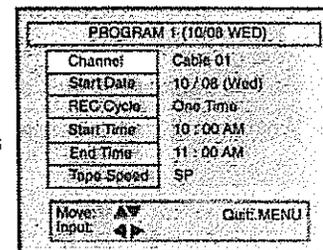
5. Sélectionnez " Tape Speed ".

SP = 1/3 SLP

Une fois terminé, appuyez sur la touche **TV/VCR MENU** pour sortir du menu à l'écran.

Répétez les procédures décrites ci-dessous pour programmer tous les enregistrements que vous désirez, jusqu'à concurrence de 8.

Après avoir réglé un enregistrement par minuterie, appuyez sur la touche **CLEAR** pour la programmation en mémoire.



Manuel d'instructions

Fonctions du magnétoscope (suite)

Fonction de recherche

A-B

Lors de la lecture de cassette, appuyez sur la touche A-B une fois. Le magnétoscope mémorisera le commencement du segment (point A) et la lecture continuera. Appuyez encore une fois. Le magnétoscope mémorisera la fin du segment (point B). Le magnétoscope peut retourner au point A et commencer la lecture répétée au segment choisi A-B. Après avoir répété la lecture segment cinq fois, le magnétoscope reprendra la lecture normale à partir du point A.

SKIP

Chaque fois que vous appuyez sur la touche de saut (SKIP) lors de la lecture de cassette, l'appareil avance rapidement sur la bande d'une portion équivalant à 30 secondes de lecture et reprend la lecture normale.

PAUSE/STEP

Pendant un enregistrement, appuyez sur la touche de pause pour interrompre momentanément l'enregistrement. Appuyez une seconde fois sur la touche de pause pour que l'enregistrement se poursuive. Pendant la lecture de cassette, cette touche ne fonctionne pas. La fonction d'arrêt sur image sera automatiquement désactivée si aucune touche n'est pressée pendant plus de 5 minutes. Le magnétoscope passe alors en mode d'arrêt. Avance image par image (F.ADV): À chaque fois que vous appuyez sur la touche F.ADV pendant que la lecture est en pause, l'image avance une séquence à la fois. Appuyez sur la touche de lecture/pause pour poursuivre la lecture régulière.

MANIPULATION DES VIDÉOCASSETTES ET DES DISQUES

- N'utilisez pas les disques ni les vidéocassettes dans les situations suivantes. Cela pourrait endommager les têtes de lecture ou la bande des vidéocassettes.- Les bandes vidéo comportant de la moisissure.- Les bandes
 - Les bandes vidéo ou les disques comportant des taches.
 - Les bandes vidéo endommagées ou les disques fissurés.
 - Les bandes vidéo qui ont été désassemblées.
 - Les disques vidéo qui ont été désassemblés.- Les disques comportant d'importantes égratignures.
 - Les disques comportant d'importantes égratignures.
- De la condensation peut se former sur les bandes vidéo en raison de l'humidité. La condensation abîme les bandes vidéo. Attendez toujours que la condensation se soit complètement évaporée sur la bande vidéo avant d'utiliser la vidéocassette.
- Après usage, rangez toujours les vidéocassettes en position verticale afin d'éviter que du liège se forme dans la bande.
- Ne rangez pas les vidéocassettes dans les endroits suivants.
 - Où la température ou l'humidité sont élevées.
 - Un endroit propice à la formation de moisissure.
 - Où il y a beaucoup de saleté et/ou de poussière.
 - À proximité de champs magnétiques de forte intensité, tel un haut-parleur.

Manuel d'instructions

Guide de dépannage et vérification

Avant de contacter le centre de service le plus près de chez vous, procédez aux quelques vérifications décrites dans le tableau suivant au cas où vous seriez en mesure de régler vous-même le problème.

Problème	Correction
Pas d'alimentation	<ul style="list-style-type: none"> ● Branchez le cordon d'alimentation correctement une prise de courant murale qui fonctionne.
Pas d'image	<ul style="list-style-type: none"> ● Vérifiez le raccordement entre la sortie du magnétoscope et le téléviseur. Sélectionnez la source vidéo appropriée avec la touche TV/VIDEO. ● Réglez la teinte, brillance et netteté dans la configuration de l'image ● Vérifiez le raccordement avec le câble coaxial entre l'antenne et l'entrée RF.
Pas de signal de télévisé	<ul style="list-style-type: none"> ● Assurez-vous que l'amplificateur de votre récepteur soit bel et bien réglé au mode téléviseur - le cas échéant. ● Vérifiez si l'antenne est correctement raccordé à l'appareil. ● Débranchez l'appareil du réseau électrique pendant 30 secondes puis branchez-le de nouveau. ● Débranchez l'antenne du téléviseur et débranchez le téléviseur du réseau électrique. Attendez 30 secondes et rebranchez tout.
Parasites sous forme de ligne à l'écran	<ul style="list-style-type: none"> ● Il s'agit d'interférence. Cela peut provenir de la station émettrice, de la piètre qualité du câble utilisé ou de haut-parleurs sans blindage magnétique trop près de l'écran.
Parasites sous forme de points à l'écran	<ul style="list-style-type: none"> ● Vérifiez le câble de raccordement de l'antenne, s'il s'agit d'un circuit ouvert ou non. ● Vérifiez le raccordement de l'antenne et si le câble est endommagé.
Dédoublage d'images	<ul style="list-style-type: none"> ● Ajustez la position, la direction et la hauteur de l'antenne afin d'améliorer la qualité de l'image.
Impossible de capter les émissions télévisées	<ul style="list-style-type: none"> ● Assurer l'installation correcte de Air/Cable ● Voir s'il y a l'installation des fonctions de verrouillage comme Guide de parent ● Vérifier la fonction d'ajouter/annuler de chaîne, pour voir s'il y a des chaînes annulées en installation
Une boîte noire apparaît à l'écran	<ul style="list-style-type: none"> ● Assurer que la fonction CCD est fermée
La télécommande ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> ● Il n'y a pas d'énergie dans les piles. Changez les piles. ● Revérifiez si les piles sont convenablement installées selon la polarité (+ et -). ● Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'obstacle entre la télécommande et le capteur.
La luminosité est instable ou il y a de l'interférence lors de la lecture des images	<ul style="list-style-type: none"> ● Cela peut être causé par le dispositif de protection anticopie qui est exigé sur tout lecteur DVD. Vous ne devez pas brancher l'appareil sur un autre magnétoscope qui servira de source du signal vidéo. ● Changez de disque et réessayez.
La lecture du DVD ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none"> ● Placez le disque avec la face imprimée sur le dessus. ● Placez correctement le disque dans la platine et à l'intérieur de l'espace prévu ● Assurez-vous que le disque ne porte pas d'égratignures ou de marques de doigts. ● Appuyez sur la touche SETUP pour mettre l'affichage du menu hors fonction. ● Désactivez la fonction de censure parentale ou changez son niveau. (Le mot de passe par défaut est 1225) ● Coupez l'alimentation puis enlevez le cordon d'alimentation de la prise murale. Rebranchez de nouveau. ● Utilisez uniquement des disques de la région 1
Impossible d'effectuer un enregistrement par minuterie	<ul style="list-style-type: none"> ● Vérifiez les réglages de la programmation d'enregistrement par minuterie. ● Veillez à ce que la composante source soit allumée, que la minuterie soit activée, y compris AM et PM. ● Assurez-vous que l'horloge de l'appareil soit correctement réglée.
Impossible d'activer le mode d'enregistrement	<ul style="list-style-type: none"> ● Veillez à ce que la vidéocassette soit encore dotée de la languette de protection. Au besoin, couvrez l'orifice laissé par une languette brisée à l'aide de ruban adhésif.
Interférence lors de la lecture il y a du son mais pas d'image	<ul style="list-style-type: none"> ● Appuyez sur la touche TRK+/- pour améliorer la qualité de l'image.
La vidéo ou la couleur est instable lors de la lecture	<ul style="list-style-type: none"> ● La vidéocassette visionnée comporte une protection anticopie. Le dispositif de protection est entré en fonction ici.
Impossible de retirer la cassette	<ul style="list-style-type: none"> ● Veillez à ce que l'appareil soit en mode téléviseur/magnétoscope. Si ce n'est pas le cas, appuyez sur le sélecteur TV/VCR pour changer le mode de fonctionnement.